

Notice d'utilisation

Instructions for use
Instructies voor gebruik
Gebrauchsanweisung
Istruzioni d'uso
Instrucciones de uso
Instruções de uso
使用说明

تعليمات الاستخدام

FR GOUTTES OCULAIRES HYDRATANTES FORMULE BLEUE. YEUX ROUGES & FATIGUÉS. ECLAT - DÉTENTE.

COMPOSITION : Tréhalose dihydrate (1,9%), Eaux végétales (Camomille, Bleuet, Mélilot, Euphrase) : 10,9%, Bleu de Méthylène, Chlorure de sodium. Solution tamponnée.

INDICATIONS : Idéal en cas de : • Sécheresse oculaire, yeux rouges, irrités, fatigués • Picotements, sensations de brûlure ou de corps étranger, difficultés de clignement, vision trouble, démangeaisons • Altération non traumatique / non pathologique du film lacrymal • Stress oculaire dû à : - l'exposition excessive à la lumière extérieure, au vent, à la poussière, au pollen, au chlore, à l'air conditionné et à la pollution - l'usage prolongé des écrans.

CONSEILS D'UTILISATION : 1/ Retirer la bague d'inviolabilité autour du bouchon • 2/ Retirer le bouchon (si besoin amorcer le débit du flacon en le pressant au-dessus de votre main jusqu'à obtention de la première goutte) • 3/ Retourner le flacon et le positionner au-dessus de l'oeil • 4/ Ouvrir l'oeil et presser le flacon pour déposer 1 à 2 gouttes au coin de chaque oeil, jusqu'à 4 fois par jour • 5/ Ne pas toucher l'oeil avec le compte-goutte • 6/ Refermer soigneusement le bouchon et le remettre dans son étui d'origine pour le conserver à l'abri de la lumière. • Il est conseillé de protéger les vêtements avant utilisation.

PRECAUTIONS D'USAGE : • Déconseillé dans le cadre du port des lentilles de contact • Convient aux adultes et enfants de plus de 15 ans • Le produit est vendu stérile, ne pas utiliser s'il est endommagé ou déjà ouvert • Ne pas ingérer • Tenir hors de la portée des enfants • Ne pas utiliser en même temps qu'une autre solution oculaire • En cas d'irritation oculaire, de persistance des symptômes ou d'effets indésirables, cesser d'utiliser le produit et contacter un médecin • Ne pas utiliser le produit en continu au-delà de 28 jours consécutifs.

CONTRE-INDICATION : Ne pas utiliser en cas d'allergie à l'un des constituants.

CONSERVATION : • À utiliser dans les 3 mois après ouverture • Entreposer dans un endroit sec à l'abri de la lumière, dans des températures comprises entre 15°C et 30°C • Ne pas dépasser la date limite d'utilisation figurant sur le conditionnement.

Ces dispositifs médicaux sont des produits de santé réglementés qui portent, au titre de cette réglementation, le marquage CE0051. Tout incident grave survenu en relation avec le dispositif doit être signalé au fabricant à l'adresse : client@biosynex.com et à l'autorité compétente de l'Etat membre dans lequel l'utilisateur est établi.

EN MOISTURISING EYE DROPS BLUE FORMULA. RED & TIRED EYES. EYEBRIGHT - RELIEF.

COMPOSITION: Trehalose dihydrate (1,9%), Floral waters (Chamomile, Cornflower flower, Sweet clover, Euphrasia): 10,9%, Methylene Blue, Sodium chloride, buffered solution.

INDICATIONS: Ideal in case of: • Eye dryness • Red, irritated, tired eyes • Tingling, burning or foreign body sensations, eye blink difficulties, blurred vision, itching • Non-traumatic / non-pathological alterations of the tear film • Provides quick relief in case of ocular stress due to: - excessive



Hydrobleu
Hydroblue

exposure to sunlight, wind, dust, pollen, chlorine, air conditioning, dry or polluted air - prolonged computer use.

INSTRUCTIONS FOR USE: 1/ Remove the ring around the cap • 2/ Remove the cap (if necessary prime the flow of the vial by pressing it over your hand until you get the first drop) • 3/ Turn the bottle over and position it over the eye • 4/ Open your eyes and press the bottle to place 1 to 2 drops in the corner of each eye, up to 4 times a day • 5/ Do not touch the eye with the dropper • 6/ Close the cap carefully and put it back in its original case to keep it away from light. • It is advisable to protect clothing before use.

WARNINGS: • Not recommended when wearing contact lenses • Suitable for adults and children over 15 years • The product is sold sterile. Do not use if damaged or already open • Do not ingest • Keep out of the sight and reach of children • Do not use with another eye solution • In case of eye irritation, persistence of symptoms or any adverse effects, stop using the product and contact a doctor • Do not use the product continuously for more than 28 consecutive days.

CONTRAINDICATION: Do not use in case of specific hypersensitivity towards any of the constituents.

PRESERVATION: • To be used within 3 months after opening • Store in a dry place away from light, in temperatures of between 15°C and 30°C • Do not exceed the cut-off date on the packaging.

These medical devices are regulated health products which carry CE0051 marking, in accordance with this regulation. Any serious incident that has occurred in relation to the device should be reported to the manufacturer at the address: client@biosynex.com and the competent authority of the Member State in which the user is established.

NL VOCHTINBRENGENDE OOGDRUPPELS BLAUWE FORMULE. RODE EN VERMOEIDE OGEN. VERFRIST - ONTSPANT.

SAMENSTELLING: Trehalose dihydrate (1,9%), Plantaardig water (Kamille, Korenbloem, Honingklaver, Ogentroost): 10,9%, Methyleenblauw, Natriumchloride. Getamponeerde oplossing.

INDICATIES: In geval van: • Droge, rode, geïrriteerde, vermoeide ogen • Prikkende, brandende, jeukende ogen, problemen met knipperen, troebel zicht of het gevoel dat er iets in het oog zit • Niet-traumatische / niet-pathologische veranderingen van de traanfilm • Oogstress als gevolg van : - overmatige blootstelling aan zonlicht, wind, stof, pollen, chloor, airconditioning, droge of vervuilde lucht - langdurig computergebruik.

GEBRUIKSINSTRUCTIES: 1/ Verwijder de ring rond de dop • 2/ Verwijder de dop (breng indien nodig de dooerstroming van het flesje op gang door het op uw hand te duwen tot de eerste druppel verschijnt) • 3/ Houd het flesje ondersteboven en boven het oog • 4/ Open de ogen en druk het flesje in om 1 of 2 druppels in de hoek van elk oog te laten vallen, doe dit tot 4 maal per dag • 5/ Raak het oog niet aan met de druppelaar • 6/ Sluit de dop zorgvuldig en doe het flesje terug in het doosje om het tegen licht te beschermen • Geadviseerd wordt de kleding te beschermen bij gebruik.

WAARSCHUWINGEN: • Niet aanbevelen tijdens het dragen van contactlenzen • Geschikt voor volwassenen en kinderen ouder dan

15 jaar • Het product wordt steriel verkocht; niet gebruiken wanneer de verpakking beschadigd of reeds geopend is • Niet inslikken • Buiten het zicht en het bereik van kinderen houden • Niet gebruiken in combinatie met een andere oogoplossing • In geval van oogirritatie, blijvende symptomen of ongewenste bijwerkingen, het gebruik van het product stoppen en een arts raadplegen • Het product niet langer dan 28 opeenvolgende dagen voortdurend gebruiken.

CONTRAINDICATIE: Niet gebruiken in geval van specifieke overgevoeligheid voor welke van de bestanddelen dan ook.

BEWAREN: • Na openen 3 maanden houdbaar • Op een droge, donkere plaats bewaren, op een temperatuur van 15°C tot 30°C • De uiterste gebruiksdatum vermeld op de verpakking niet overschrijden.

Deze medische hulpmiddelen zijn overeenkomstig de mdr CE0051-gemarkeerd. Elk ernstig incident dat opgetreden is in verband met het hulpmiddel moet gemeld worden aan de fabrikant via het adres client@biosynex.com en aan de bevoegde instantie van de lidstaat waarin de gebruiker woonachtig is.

DE FEUCHTIGKEITSSPENDENDE AUGENTROPFEN BLAUE FORMEL. GERÖTETE UND MÜDE AUGEN. STRAHLKRAFT - ENTSPANNUNG.

INHALTSSTOFFE: Trehalose-Dihydrat (1,9%), Pflanzenwasser (Kamille, Kornblume, Steinklee, Augentrost): 10,9%, Methylenblau, Natriumchlorid. Gepufferte Lösung.

ANWENDUNGSGEBIETE: Ideal bei : • Augentrockenheit, geröteten, gereizten oder müden Augen • Kribbeln, Brennen oder Fremdkörpergefühl, Schwierigkeiten beim Blinken, verschwommene Sicht, Jucken • Nicht-traumatischer / nicht krankhafter Veränderung des Tränenfilms • Belastung der Augen durch : - Übermäßiges Sonnenlicht, Wind, Staub, Pollen, Chlor, klimatisierte Luft und Umweltverschmutzungen - Längere Bildschirmnutzung.

ANWENDUNGSEMPFEHLUNGEN: 1/ Sicherungsring von der Verschlusskappe entfernen • 2/ Verschlusskappe abnehmen (eventuell den Flakon mit der Hand oben leicht zusammendrücken bis der erste Tropfen austritt) • 3/ Flakon umdrehen und über das Auge halten • 4/ Auge öffnen und den Flakon leicht zusammendrücken, um je 1 bis 2 Tropfen in den Augenwinkel zu geben (Tropfen bis zu 4 Mal pro Tag an beiden Augen anwenden) • 5/ Auge mit der Tropferspitze nicht berühren • 6/ Verschluss sorgfältig wieder aufsetzen und den Flakon in seiner Originalverpackung lichtgeschützt aufbewahren. • Es wird empfohlen, vor Anwendung die Kleidung zu schützen.

HINWEISE: • Nicht empfohlen in Kombination mit Kontaktlinsen • Geeignet für Erwachsene ab 15 Jahren • Das Produkt wird steriel verkauft. Nicht verwenden, wenn es beschädigt oder bereits geöffnet ist • Nicht verschlucken • Für Kinder unzugänglich aufbewahren • Nicht gleichzeitig mit anderen Augenlösungen verwenden • Sollten Augenreizungen auftreten, die Symptome anhalten oder unerwünschte Nebenwirkungen auftreten, verwenden Sie das Produkt nicht weiter und wenden Sie sich an einen Arzt • Das Produkt darf nicht länger als 28 Tage ohne Unterbrechung angewendet werden.

GEGENANZEIGEN: Bei Allergie gegen einen der Inhaltsstoffe sollte das Produkt nicht angewendet werden.

AUFBEWAHRUNG: • Nach dem Öffnen innerhalb von 3 Monaten zu verwenden • An einem trockenen, lichtgeschützten Ort bei Temperaturen zwischen 15°C und 30°C lagern • Das auf der Verpackung angegebene Haltbarkeitsdatum darf nicht überschritten werden.

Diese Medizinprodukte sind regulierte Gesundheitsprodukte, die im Rahmen dieser Regulierungsvorschrift mit der CE0051-Kennzeichnung versehen sind. Sollten schwerwiegende Vorkommnisse im Zusammenhang mit dem Produkt auftreten, melden Sie diese bitte dem Hersteller unter der Adresse client@biosynex.com sowie der zuständigen Behörde des Mitgliedsstaates, in dem der Anwender ansässig ist.

II GOCCE OCULARI IDRATANTI FORMULA BLU. OCCHI ARROSSATI ED AFFATICATI. LUMINOSITÀ - SOLLIEVO.

COMPOSIZIONE: Trealosio diidrato (1,9%), Acque vegetali (Camomilla, Fiodaliso, Meliloto, Eufrasia): 10,9%, Blu di metilene, Cloruro di sodio. Soluzione tamponata.

INDICAZIONI: Ideale in caso di : • Secchezza oculare, occhi arrossati, irritati, affaticati • Formicolio, sensazioni di bruciore o di corpo estraneo, difficoltà a battere le palpebre, visione offuscata, prurito • Alterazione non traumatica / non patologica del film lacrimale • Stress oculare dovuto a : - esposizione eccessiva alla luce esterna, al vento, alla polvere, al polline, al cloro, all'aria condizionata e all'inquinamento - uso prolungato di schermi.

CONSIGLI PER L'USO: 1/ Rimuovere l'anello antimanomissione intorno al tappo • 2/ Togliere il tappo (se necessario, avviare il flusso del flacone premendolo sopra la mano fino ad ottenere la prima goccia) • 3/ Capovolgere il flacone e posizionarlo sopra l'occhio • 4/ Aprire l'occhio e premere il flacone per inserire 1 - 2 gocce nell'angolo di ogni occhio, fino a 4 volte al giorno • 5/ Non toccare l'occhio con il contagocce • 6/ Chiudere con cura il tappo e rimettere il flacone nella sua confezione originale per conservarlo al riparo dalla luce • Si consiglia di proteggere gli indumenti prima dell'uso.

PRECAUZIONI PER L'USO: • Sconsigliato in caso di utilizzo di lenti a contatto • Adatto agli adulti di età superiore ai 15 anni • Il prodotto è venduto sterile. Non utilizzare se danneggiato o già aperto • Non ingerire • Tenere fuori dalla portata dei bambini • Non utilizzare insieme ad altre soluzioni oculari • In caso di irritazione oculare, di persistenza dei sintomi o di effetti indesiderati, sospendere l'uso del prodotto e contattare un medico • Non usare il prodotto continuamente per più di 28 giorni consecutivi.

CONTROINDICAZIONE: Non usare in caso di allergia a uno dei componenti.

CONSERVAZIONE: • Usare entro 3 mesi dall'apertura • Conservare in un luogo asciutto al riparo dalla luce, a temperature comprese tra 15°C e 30°C • Non superare la data di scadenza riportata sulla confezione.

Questi dispositivi medici sono prodotti sanitari regolamentati recanti, ai sensi di questa normativa, il marchio CE0051. Qualsiasi incidente grave verificatosi in relazione al dispositivo deve essere segnalato al produttore all'indirizzo client@biosynex.com e all'autorità competente dello Stato membro in cui risiede l'utilizzatore.

ES GOTAS HIDRATANTES PARA LOS OJOS FÓRMULA AZUL. OJOS ROJOS Y CANSADOS. BRILLO - RELAJACIÓN.

COMPOSICIÓN: Dihidrato de trehalosa (1,9%), aguas vegetales (manzanilla, arándano, trébol de olor, eufrasia): 10,9%, azul de metileno, cloruro sódico. Solución tamponada.

INDICACIONES: Ideal en caso de: • Sequedad ocular y ojos rojos, irritados o cansados • Hormigueo, sensación de ardor o cuerpo extraño, dificultad para parpadear, visión borrosa, picazón • Alteración no traumática/no patológica de la película lagrimal • Estrés ocular por: - la exposición excesiva a la luz exterior, el viento, el polvo, el polen, el cloro, el aire acondicionado y la contaminación - el uso prolongado de pantallas.

CONSEJOS DE USO: 1/ Retire el anillo de seguridad que rodea el tapón • 2/ Retire el tapón (si es necesario, active el flujo de la botella presionándolo sobre la mano hasta que salga la primera gota) • 3/ Gire la botella y colóquela sobre el ojo • 4/ Abra el ojo y apriete la botella hasta depositar 1 o 2 gotas en el raballo del ojo, hasta 4 veces al día • 5/ No toque el ojo con el gotero • 6/ Coloque con cuidado el tapón y guarde la botella de nuevo en su estuche original para protegerla de la luz • Se recomienda proteger la ropa antes del uso.

PRECAUCIONES DE USO: • No se recomienda si se utilizan lentes de contacto • Adecuado para adultos de más de 15 años • El producto se vende estéril, no utilizar si el envase presenta daños o ya está abierto • Mantener fuera del alcance de los niños • No utilizar junto con ninguna otra solución ocular • En caso de irritación ocular, persistencia de los síntomas o efectos adversos, deje de usar el producto y contacte con un médico • No utilice el producto de forma continua más de 28 días seguidos.

CONTRAINDICACIÓN: No lo utilice en caso de alergia a uno de los componentes.

CONSERVACIÓN: • Utilizar en un periodo de 3 meses después de su apertura • Guardar en un lugar seco protegido de la luz entre 15 y 30°C • No supere la fecha límite de uso que aparece en el envase.

Estos productos sanitarios son productos sanitarios regulados que llevan, en virtud de la legislación vigente, el marcado CE0051. Cualquier incidencia grave ocurrida en relación con el dispositivo debe indicarse al fabricante enviando un correo electrónico a client@biosynex.com, además de a la autoridad competente del Estado miembro en el que se encuentre el usuario.

PT GOTAS OCULARES HIDRATANTES FÓRMULA AZUL. OLHOS VERMELHOS E CANSADOS. BRILHO - ALVIO.

COMPOSIÇÃO: Trealose di-hidratada (1,9%), Águas vegetais (Camomila, Centáurea, Meliloto, Eufrásia): 10,9%, Azul-demetileno, Cloreto de sódio. Solução tamponada.

INDICAÇÕES: Ideal em caso de: • Secura ocular, olhos vermelhos, irritados, cansados • Picadas, sensações de queimadura ou de corpo estranho, dificuldade para pestanejar, perturbação da visão, irritação • Alteração não traumática/não patológica da película lacrimal • Stresse ocular devido a: - exposição excessiva à luz exterior, vento, poeira, pólen, cloro, ar condicionado e poluição - utilização prolongada de ecrãs.

RECOMENDAÇÕES DE UTILIZAÇÃO: 1/ Remover a cinta de inviolabilidade à volta da tampa • 2/ Remover a tampa (se necessário, acionar o débito do frasco pressionando sobre a mão até obter a primeira gota) • 3/ Virar o frasco ao contrário e posicioná-lo por cima do olho • 4/ Abrir o olho e pressionar o frasco para aplicar 1 a 2 gotas no canto de cada olho, até 4 vezes por dia • 5/ Não tocar no olho com o contágotas • 6/ Voltar a fechar cuidadosamente o frasco e recolocá-lo no respetivo estojo de origem para mantê-lo abrigado da luz • Recomenda-se proteger o vestuário antes da utilização.

PRECAUÇÕES DE UTILIZAÇÃO: • Desaconselhado em caso de utilização de lentes de contacto • Indicado para pessoas com mais de 15 anos • O produto é vendido esterilizado; não utilizar se estiver danificado ou aberto • Não ingerir • Manter afastado do alcance das crianças • Não utilizar em simultâneo com outra solução ocular • Em caso de irritação ocular, persistência dos sintomas ou efeitos indesejáveis, parar de utilizar o produto e consultar um médico • Não utilizar o produto continuamente mais de 28 dias consecutivos.

CONTRAINDICAÇÃO: Não utilizar em caso de alergia a um dos constituintes.

CONSERVAÇÃO: • Utilizar no prazo de 3 meses após a abertura • Armazenar num local seco, ao abrigo da luz, a uma temperatura compreendida entre 15°C e 30°C • Não ultrapassar a data limite de utilização indicada na embalagem.

Estes dispositivos médicos são produtos de saúde regulamentados que apresentam a marca CE0051, a título dessa regulamentação. Qualquer incidente grave ocorrido em relação ao dispositivo deve ser comunicado ao fabricante por e-mail para o endereço eletrónico client@biosynex.com e à autoridade competente do Estado-membro onde o utilizador reside.

CN 保湿眼药水 蓝色配方. 眼睛发红疲劳. 明亮·舒缓.

成分 海藻糖二水合物 (1.9%) , 草本水 (洋甘菊、矢车菊、草木犀、小米草) : 10.9%, 亚甲蓝, 氯化钠. 缓冲液.

适应症 适合用于以下症状: • 眼睛干涩、发红、发炎、疲劳 • 刺痛、灼烧或异物感, 眨眼困难, 视力模糊, 瘙痒 • 泪膜的非创伤性/非病理性损伤,

由如下情况造成眼部疲劳: - 过度暴露在户外光线、风、灰尘、花粉、氯气、空调和污染中 - 长时间观看屏幕 . 使用说明 1/ 拆除瓶盖周围的防伪环 • 2/ 取下瓶盖 (如有必要, 将瓶子压在手上, 直到流出第一滴液体 • 3/ 将瓶子倒过来, 放在眼睛上方 • 4/ 睁开眼睛, 挤压瓶子, 在每个眼角滴1至2滴, 每天最多4次 • 5/ 切勿让滴管接触眼睛 • 6/ 小心盖上盖子, 放回原来的盒中, 避免光线照射 • 建议在使用前保护好您的衣服.

使用注意事项 • 不建议戴隐形眼镜时使用 • 适合成人和15岁以上未成年使用 • 该产品是以无菌密封包装销售的. 如果产品外观损坏或已开封, 请勿使用 • 请勿服用 • 放在儿童无法接触的地方 • 请勿与任何其他眼药水一起使用 • 如果出现眼部刺激、持续症状或不良反应, 请停止

使用本产品并咨询医生 • 不要连续使用本产品 超过28天.

禁忌症 • 如果对任何成分过敏, 请勿使用.

保存 • 开封后只能使用3个月 • 适合储存在干燥、遮光、温度在15°C到30°C之间的地方 • 干燥避光 • 在超过包装上注明的有效日期之后, 请勿使用本产品.

根据本法规, 这些医疗设备是带有 CE0051标志的受监管健康产品. 与产品有关的任何严重事故都必须告知制造商 (client@biosynex.com), 并上报给使用者所在成员国的主管部门。

AR صيغة زرقاء قطرات عيون مرطبة . عيون حمراء ومتعبة. إشراف - استرخاء. تركيب تريبالوز ثنائي الهيدرات (١,٩ ٪), مياه نباتية (بابونج, عنب الأجراس, مليولت, عرقون) (١٠,٩ ٪), الميثيلين الأزرق, كلوريد الصوديوم. محلول منظم

الاستطابات مثالي في حالة : • جفاف واحمرار وتهيج وتعيب العين • تنمل، إحساس بالحرق أو إحساس بجسم غريب, صعوبة في الرمش, تشوش في الرؤية, حكة • تلف غير مؤلم / غير مرضي للفيلم المسيل للدموع, إجهاد العين بسبب : - تعرض مفرط للضوء الخارجي والرياح والغبار وحبوب اللقاح والكlor وتنكيف الهواء والتلوث - الاستخدام المطول للشاشات

نصائح الاستخدام ١ / قم بإزالة حلقة الإغلاق المحكم حول الغطاء • ٢ / قم بإزالة الغطاء (إذا لزم الأمر, قم بزيادة تدفق الزجاجاة عبر الضغط عليها فوق يدك حتى تحصل على أول قطرة) • ٣ / أقلب الزجاجاة وضعها فوق العين • ٤ / افتح العين واضغط على الزجاجاة لوضع قطرة واحدة إلى قطرتين في زاوية كل عين, حتى ٤ مرات في اليوم, • ٥ / لا تلمس العين بالقطارة • ٦ / أغلق الغطاء بحذر وأعدّه إلى علبةه الأصلية لحمايته من الضوء يُنصح بحماية الملابس قبل الاستخدام

احتياطات الاستخدام • لا ينصح باستعماله من قبل مرتدي العدسات اللاصقة • مناسب للأشخاص البالغين من العمر أكثر من ١٥ سنة • يباع المنتج معقمًا. لا تستخدمه إذا كان تالفًا أو مفتوحًا بالفعل. • لا يتلخ • يبقى بعيدا عن متناول الأطفال • لا تستخدمه في نفس الوقت مع أي محلول آخر للعين • في حالة تهيج العين أو استمرار الأعراض أو الآثار الضارة, يجب التوقف عن استخدام المنتج والاتصال بالطبيب • لا تستخدم المنتج بشكل مستمر لأكثر من ٢٨ يومًا متتاليًا

مضادات الاستطباب • لا يستخدم في حالة وجود حساسية لأحد المكونات

الحفظ • يُستخدم في غضون ٣ أشهر بعد الفتح • يُحفظ في مكان جاف بعيدًا عن الضوء, في درجات حرارة تتراوح بين ١٥ درجة مئوية و ٣٠ درجة مئوية • لا تتجاوز تاريخ انتهاء الصلاحية المشار إليه على العبوة

هذه الأجهزة الطبية هي منتجات صحية خاضعة للتنظيم وتحمل, بموجب هذه اللوائح, علامة CE0051. يجب الإبلاغ عن أي حادث خطير يحدث فيما يتعلق بالجهاز إلى الشركة المصنعة على: client@biosynex.com وإلى السلطة المختصة في الدولة العضو التي يقيم فيها المستخدم.

	Nom et adresse du fabricant. Name and address of the manufacturer. Naam en adres van de producent. Name und Anschrift des Herstellers. Nome e indirizzo del fabbricante. Nombre y dirección del fabricante. Nome e morada do fabricante. 制造商名称和地址 اسم الشركة المُصنّعة وعنوانها
#	Número de modèle. Model number. Modelnummer. Modellnummer. Numero di modello. Número de modelo. Número do modelo. 型号 رقم الطراز
STERILE A	Stérilisés à l'aide de techniques de traitement aseptiques. Sterilised using aseptic processing techniques. Gesteriliseerd middels aseptische behandelings technieken. Sterilisiert mit aseptischen Verarbeitungstechniken. Sterilizzati usando tecniche di trattamento asettiche. Esterilizados con la ayuda de técnica de tratamientos asépticos. Esterilizados com técnicas de tratamento assépticas. 使用无菌处理技术进行灭菌处理 المنتج معقم باستخدام تقنيات المعالجة المعقمة
	Système de barrière stérile unique. Single sterile barrier system. Uniek steriel barrièresysteem. Einzigartiges Sterilbarriersystem. Sistema di barriera sterile unico. Sistema de barrera estéril única. Sistema de barreira esterilizada único 单个无菌屏障系统 نظام حاجز معقم واحد
	Ne pas restériliser. Do not resterilise. Niet opnieuw steriliseren. Nicht erneut sterilisieren. Non ristilizzare. Não voltar a esterilizar. 切勿再次消毒 تجنب إعادة التعقيم
	Ne pas utiliser si l'emballage est endommagé et consulter le mode d'emploi. Do not use if the packaging is damaged and see the instructions for use. Niet gebruiken als de verpakking beschadigd is. Raadpleeg de gebruiksaanwijzing. Nicht benutzen, wenn die Verpackung beschädigt ist. Die Gebrauchsanweisung durchlesen. Non utilizzare se la confezione è danneggiata e consultare le modalità d'uso. No utilizar si el envase está dañado y consultar las instrucciones de uso. Não utilizar se a embalagem estiver danificada e consultar o manual de utilização. 如果包装损坏，请勿使用。请参阅使用说明。 لا يُستخدم في حالة تلف العبوة وراجع إرشادات الاستخدام.
	Limites de température de stockage entre 15°C et 30°C. Storage temperature limits between 15°C and 30°C. Bewaren op een temperatuur van 15°C tot 30°C. Zwischen 15°C und 30°C aufbewahren. Limiti di temperatura di stoccaggio tra 15°C e 30°C. Almacenar entre 15 y 30°C. Limites de temperatura de armazenamento entre 15°C e 30°C. 储存温度限制在15°C至30°C范围内 تتراوح درجة حرارة التخزين بين 15 درجة مئوية و 30 درجة مئوية
	Lire attentivement la notice. Read the instructions carefully. Lees de gebruiksaanwijzing zorgvuldig. Die Anleitung sorgfältig durchlesen. Leggere attentamente le istruzioni. Leer atentamente el prospecto. Leia atentamente as instruções. 请仔细阅读说明书 احرص على قراءة الإرشادات بعناية
	Avertissement. Warning. Waarschuwing. Warnhinweis. Advertenza. Aviso. 警告 تحذير
MD	Dispositif médical. Medical device. Medisch hulpmiddel. Medizinprodukt. Dispositivo medico. Producto sanitario. Dispositivo médico. 医疗设备 الجهاز الطبي
CE 0051	Marquage CE avec le numéro d'enregistrement de l'organisme notifié. CE marking with the registration number of the notified body. CE-markering met identificatienummer van de aangemelde instantie. CE-Kennzeichnung mit der Registrierungsnummer der benannten Stelle. Marcatura CE con il numero di registrazione dell'organismo notificato. Marcado CE con el número de registro del organismo notificado. Marca CE com o número de registo do organismo notificado. 带有被指定机构注册号的CE标志 علامة CE مع رقم تسجيل الجهة المبلغلة

	Signalétique commune TRIMAN. TRIMAN unified signage. TRIMAN-symbol. Gemeinsame Beschilderung TRIMAN. Segnaletica comune TRIMAN. Cuenta con el logotipo de TRIMAN. Sinalética comum TRIMAN. TRIMAN (垃圾回收的强制性标志) 统一标识 لائحة TRIMAN الموحدة.
	Date d'expiration. Expiry date. Houdbaarheidsdatum. Verfallsdatum. Data di scadenza. Fecha de caducidad. Data de validade. 有效期 تاريخ انتهاء الصلاحية
	Date de fabrication. Manufacturing date. Productiedatum. Herstellungsdatum. Data di fabbricazione. Fecha de fabricación. Data de fabrico. 制造日期 تاريخ التصنيع
LOT	Número de lot. Batch number. Lotnummer. Chargennummer. Numero di lotto. Número de lote. 批号 رقم الشغيلة
REF	Référence. Reference. Referentie. Produktreferenz. Riferimento. Referencia. Referência. 参考 المراجع
CH REP	Mandataire en Suisse. Representative in Switzerland. Vertegenwoordiger in Zwitserland. Vertreter in der Schweiz. Rappresentante in Svizzera. Representante en Suíza. Representante na Suíça 瑞士代表 الممثل في سويسرا
UK REP	Représentant au Royaume-Uni. UK Representative. Vertegenwoordiger in het VK. Vertreter im Vereinigten Königreich. Rappresentante nel Regno Unito. Representante en el Reino Unido. Representante no Reino Unido. 单个患者 - 多次使用 مريض واحد - استخدمات متعددة
	Importateur. Importer. Importeur. Importatore. Importador. 进口商 المستورد
	Code identification des matériaux d'emballage. Identification code for packaging materials. Identificatiecode voor verpakkingsmaterialen. Code zur Identifizierung von Verpackungsmaterial. Codice di identificazione per i materiali di imballaggio. Código de identificación de los materiales de embalaje. Código de identificação dos materiais de embalagem. 包装材料识别代码 رمز تعريف مواد التغليف
	Un seul patient - utilisations multiples. Single patient - multiple use. Één patiënt - meervoudig gebruik. Ein Patient - mehrfach verwendbar. Un solo paziente - uso multiplo. Un solo paciente - uso múltiple. Um único paciente - uso múltiplo. 单个患者 - 多次使用 مريض واحد - استخدمات متعددة



BIOSYNEX SA
22 Boulevard Sébastien Brant
67400 Illkirch-Graffenstaden - France
www.laboratoires-innoxa.com

CH REP

BIOSYNEX SWISS SA
Route de Rossemaison 100
2800 Delémont, Suisse

UK REP

QARAD UK Ltd
8 Northumberland Ave, Westminster,
London WC2N 5BY, United Kingdom

SERVICE CONSOMMATEURS
CONSUMER DEPARTMENT
+33 3 88 78 85 24
Appel non-surtaxé en France



15°C30°C

MD

STERILE A

403



CE

0051

22

PAP









FR

CE

0051

IT

CE

0051

UK

CE

0051

CH

CE

0051

VERIFICA LE DISPOSIZIONI
DEL TUO COMUNE